|  |  |
| --- | --- |
| **Grupo Asesor de Desarrollo de las Telecomunicaciones (GADT)**  **30ª reunión, Ginebra, Suiza, 19-23 de junio de 2023** | A close up of a sign  Description automatically generated |
|  |  |
|  | **Documento** **TDAG-2****3/5-S** |
|  | **15 de mayo de 2023** |
|  | **Original:** **inglés** |
| Presidenta de la Comisión de Estudio 1 del UIT-D | |
| Comisión de Estudio 1 del UIT-D – Actividades y avances | |
|  | |
| **Resumen:**  En el presente informe se presenta al GADT la situación actual de la Comisión de Estudio 1 (CE 1) del UIT-D. Se comparte información sobre las decisiones de la CMDT-22 con respecto a las Comisiones de Estudio del UIT-D, el equipo directivo nombrado y el plan de trabajo de la Comisión de Estudio 1 para la ejecución del mandato.  Se resumen los resultados de la primera reunión de la CE 1 para el periodo de estudios 2022-2025, que tuvo lugar del 28 de noviembre al 2 de diciembre de 2022.  Se divulgará una versión revisada de este documento con actualizaciones de las reuniones de los Grupos de Relator y los talleres que se celebren del 8 al 19 de mayo de 2023 en Ginebra.  **Acción solicitada:**  Se invita al GADT a tomar nota del presente documento y a formular los comentarios que estime convenientes.  **Referencias:**  Resolución 2 (Rev. Kigali, 2022) y Resolución 1 (Rev. Kigali, 2022) de la CMDT, [1/REP/8](https://www.itu.int/md/D22-SG01-R-0008/en) (2022) | |

Aspectos principales

La Comisión de Estudio 1 (CE 1) del UIT-D examina los temas relativos al **entorno propicio para una conectividad efectiva**[[1]](#footnote-1) a través de 7 Cuestiones de estudio centradas en el despliegue de la banda ancha, la radiodifusión de nuevos servicios, las telecomunicaciones de emergencia, la economía de las TIC, la conectividad rural y a distancia, la protección del consumidor y las TIC para las personas con discapacidad.

Entre los puntos destacados de la primera reunión de la CE 1 celebrada del 28 de noviembre al 2 de diciembre de 2022 para el periodo de estudios 2022-2025 figuran:

– 257 participantes de 63 Estados Miembros;

– el nombramiento de 12 Relatores/Correlatores (6 mujeres) y 69 Vicerrelatores (25 mujeres) para dirigir las Cuestiones objeto de estudio;

– la recepción de 94 contribuciones para iniciar los trabajos del periodo de estudios 2022-2025;

– la recepción de 39 Declaraciones de coordinación;

– el acuerdo y envío de 13 Declaraciones de coordinación;

– la concesión de 24 becas;

– la aprobación de los proyectos de plan de trabajo; la preparación de los proyectos iniciales de líneas generales/índices de los resultados previstos para todas las Cuestiones y la elaboración de listas detalladas de responsabilidades.

# 1 Decisiones de la CMDT-22 con repercusión en las Comisiones de Estudio del UIT-D

## 1.1 Alcance

La Comisión de Estudio 1 (CE 1) se creó en virtud de la Resolución 2 (Rev. Dubái, 2017) para examinar, a través de las siete Cuestiones adoptadas por los Miembros de la UIT en la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones de 2022 (CMDT-22), asuntos relacionados con el entorno propicio para una conectividad significativa. En el Anexo 1 a la esa Resolución se define el alcance de la CE 1 como sigue:

Entorno propicio para la conectividad efectiva:

– Aspectos políticos y reglamentarios nacionales del desarrollo de las telecomunicaciones/TIC de banda ancha;

– Aspectos económicos del ámbito de las redes nacionales de telecomunicaciones/TIC, incluida la facilitación del asentamiento de la economía digital y la prestación de servicios de telecomunicaciones/TIC, en particular para las zonas rurales y remotas.

– Enfoques nacionales para la provisión de acceso a las telecomunicaciones/TIC en las zonas rurales y remotas, prestando una atención especial a los países en desarrollo, incluidos los países menos adelantados, los pequeños Estados insulares en desarrollo, los países en desarrollo sin litoral y los países con economías en transición.

– Acceso a los servicios de telecomunicaciones/TIC para permitir las comunicaciones inclusivas, especialmente para las personas con discapacidad y las personas con necesidades específicas.

– Migración y adopción de tecnologías digitales para la radiodifusión en diferentes entornos.

– Utilización de las telecomunicaciones/TIC para la reducción y gestión del riesgo de catástrofes, especialmente en los países en desarrollo.

– Información, protección y derechos del consumidor respecto de los servicios de telecomunicaciones/TIC, en especial para los grupos vulnerables.

## 1.2 Equipo de dirección de la Comisión de Estudio 1

La CMDT-22 designó al equipo directivo de la CE 1 para el octavo ciclo (2022-2025), a saber, la Sra. Regina Fleur Assoumou Bessou (Côte d'Ivoire) fue nombrada Presidenta; y se nombraron once Vicepresidentes:

– Sra. Caecilia Nyamutswa (Zimbabwe, AFR)

– Sr. Amah Vinyo CAPO (Togo, AFR);

– Sr. Roberto Mitsuake HIRAYAMA (Brasil, AMS);

– Sra. Sameera Belal Momen MOHAMMAD (Kuwait, ARB);

– Sr. Sunil Singhal (India, ASP)

– Sr. Memiko OTSUKI (Japón, ASP)

– Sr. Sangwon KO (República de Corea, ASP);

– Sra. Khayala PASHAZADA (Azerbaiyán, CEI)

– Sra. Umida MUSAEVA (Uzbekistán, CEI)

– Sr. George Anthony GIANNOUMIS (Noruega, EUR)

– Sr. Mehmet Alper TEKIN (Türkiye, EUR)

## 1.3 Cuestiones de la Comisión de Estudio 1

La CMDT-22 encomendó a la Comisión de Estudio 1 el estudio de las siguientes Cuestiones:

– **Cuestión 1/1**: Estrategias y políticas para el despliegue de la banda ancha en los países en desarrollo

– **Cuestión 2/1**: Estrategias, políticas, reglamentación y métodos para la transición y adopción de tecnologías digitales de radiodifusión, incluida la prestación de nuevos servicios en diversos entornos

– **Cuestión 3/1**: Utilización de las telecomunicaciones/TIC para la reducción y gestión del riesgo de catástrofes

– **Cuestión 4/1**: Aspectos económicos de las telecomunicaciones/TIC nacionales.

– **Cuestión 5/1**: Telecomunicaciones/TIC para las zonas rurales y remotas

– **Cuestión 6/1**: Información, protección y derechos del consumidor

– **Cuestión 7/1**: Accesibilidad de las telecomunicaciones/TIC para permitir la comunicación inclusiva, especialmente para las personas con discapacidad

En la Parte V del Informe Final de la CMDT-22 se detallan las Cuestiones de estudio del UIT-D y su mandato.[[2]](#footnote-2)

## 1.4 Métodos de trabajo

Los métodos de trabajo de la Comisión de Estudio 1 del UIT-D se definen en la Resolución 1 (Rev. Kigali, 2022), principalmente en las secciones 3, 4, 5, 6 y 9. Las actualizaciones de esta Resolución que revisten importancia para la labor de las Comisiones de Estudio incluyen:

– Mejora de la función de los Vicepresidentes como coordinadores: Este aspecto se debatió en la primera reunión de la CE 1 y se aplica con arreglo al **Anexo 2** al presente Informe. Los coordinadores fueron principalmente los Vicepresidentes de la CE 1 asignados tras una expresión de interés. Se invitó a otros miembros, como Relatores y Vicerrelatores, a cubrir las vacantes que no pudieron cubrirse con Vicepresidentes de la CE 1.

– El GADT deberá ser informado de la no asistencia de los Presidentes, Vicepresidentes, Relatores y Vicerrelatores de las Comisiones de Estudio y alentar su participación e implicación en sus funciones. Este aspecto se examinó en la primera reunión de la Comisión de Estudio y la información sobre los participantes se divulga en las últimas columnas del cuadro que figura en el **Anexo 1**.

– Se celebrarán reuniones virtuales en situaciones excepcionales y en horarios de trabajo convenientes

– Elaboración de productos intermedios y actualización de los informes de resultados publicados durante el anterior periodo de estudios.

– Un Vicepresidente de la CE 1 y uno de la CE 2 representarán al UIT-D en el CCT de la UIT.

## 1.5 Estrategia y plan de trabajo de la Comisión de Estudio 1

A fin de que la CE 1 alcance sus resultados previstos para el periodo de estudios 2022-2025, de conformidad con el ámbito de trabajo definido en la Resolución 2 (Rev. Kigali, 2022) "Establecimiento de Comisiones de Estudio", en el periodo de estudios reducido con tres reuniones anuales de Comisiones de Estudio planificadas y dos series de reuniones de Grupos de Relator, la continuidad de la visión de una mayor interacción, innovación y aplicación debe seguir adelante con:

* Un plan de trabajo de la CE 1 inteligente que permita ser eficaz en este periodo de estudios más breve.
* Contenido basado en pruebas de calidad como aportaciones a la labor de la CE 1, con la participación efectiva de expertos en el equipo directivo, colaboradores activos y participantes en la reunión, para analizar y procesar estas aportaciones a fin de obtener resultados oportunos de calidad.
* La optimización de los recursos mediante sinergias continuadas y centradas en la colaboración entre las Cuestiones de Estudio, las Comisiones de Estudio del UIT-D y otros Sectores; los proyectos de la BDT, las iniciativas regionales, la actividades de la UIT y de los socios de la UIT.
* La implicación de los expertos de las Comisiones de Estudio procedentes de los Miembros en los trabajos de la BDT y la UIT para prestar servicio a los Miembros.
* La inclusión de expertos procedentes de los Miembros, en particular, personas con discapacidad, mujeres y jóvenes en los trabajos de la CE 1.

El plan de trabajo para la CE 1 acordado en su primera reunión figura en el **Anexo 3**. Dicho plan de trabajo se revisará cada año para orientar los trabajos de la Comisión de Estudio.

## 2 Nombramiento de los Relatores y Vicerrelatores de la Comisión de Estudio 1

Se envió a los miembros una solicitud de candidaturas de Relatores y Vicerrelatores y en la primera reunión de la CE 1 se procedió a los nombramientos para las siete Cuestiones de estudio. La lista de las candidaturas recibidas figura en el siguiente enlace: <https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2022-2025/Pages/candidates.aspx>, y los equipos directivos de cada Cuestión figuran en el **Anexo 1**. Los equipos de cada Cuestión, incluidos los coordinadores de la BDT, están disponibles en línea en la dirección <https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rapporteurs.asp?lg=1&sp=2022>.

# 3 Resumen de los trabajos de la Comisión de Estudio 1 del UIT-D

## 3.1 Primera reunión de la Comisión de Estudio 1 para este periodo de estudios (28 de noviembre a 2 de diciembre de 2022)

La primera reunión de la Comisión de Estudio 1 después de la CMDT-22 tuvo lugar del 28 de noviembre al 2 de diciembre de 2022, con la asistencia de 257 participantes (incluidos 112 conectados a distancia), procedentes de más de 63 países.[[3]](#footnote-3)

De ellos, 199 eran representantes de Estados Miembros, uno de Palestina, con arreglo a la Resolución 99, 31 de Miembros de Sector, 16 de Asociados e Instituciones Académicas y 11 de organizaciones internacionales y regionales ([1/113](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=D22-SG01-C&PageLB=0)). El 48% de los participantes fueron delegadas expertas y se concedieron 24 becas. Se recibieron 94 contribuciones, incluidas 39 Declaraciones de coordinación. Las estadísticas de participación desglosadas por región, las contribuciones por Cuestión y otros datos pueden consultarse en (Documento [1/ADM/3 + Anexo](https://www.itu.int/md/D22-SG01-ADM-0003)). Se prestaron servicios de difusión por la web, subtitulado y participación multilingüe e interactiva a distancia. Todos los documentos de la reunión pueden descargarse del [sitio web](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=1&sp=2018&blk=20348) de la reunión (se requiere acceso a TIES). Los archivos de difusión web están disponibles [aquí](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/webcast_archive.asp?lg=1&sp=2022&stg=&mtg=28156).

La antigua [Directora de la BDT](https://www.itu.int/en/ITU-D/bdt-director/Pages/Speeches.aspx?ItemID=181), Sra. Doreen Bogdan-Martin, hizo sus observaciones a través de un vídeo. Al Director Adjunto de la BDT y la Presidenta de la Comisión de Estudio 1, Sra. Fleur Regina Assoumou-Bessou (Côte d'Ivoire), se sumaron los Vicepresidentes de la CE 1 presentes en la sala: el Sr. Roberto Mitsuake Hirayama (Brasil), el Sr. Sunil Singhal (India), la Sra. Memiko Otsuki (Japón), el Sr. Sangwon Ko (República de Corea), la Sra. Sameera Belal Momen Mohammad (Kuwait), el Sr. Amah Vinyo Capo (Togo), el Sr. Mehmet Alper Tekin (Türkiye), la Sra. Caecilia Nyamutwas (Zimbabwe) y la Sra. Umida Musaeva (Uzbekistán). El Sr. George Anthony Giannoumis (Noruega) y la Sra. Khayala Pashazada (Azerbaiyán) asistieron en línea. Junto, el equipo guió a la CE 1 a través de las contribuciones presentadas para avanzar los trabajos. Tras la reunión se enviaron las 18 Declaraciones de coordinación acordadas.

En las primeras reuniones se consideraron los resultados previstos acordados por los Miembros en la CMDT-22, se establecieron métodos para realizar el trabajo y se acordó el plan de trabajo de la CE 1 (**Anexo 3**), así comolos planes de trabajo detallados para cada Cuestión de estudio. También se prepararon proyectos iniciales de líneas generales/índices de los productos previstos para todas las Cuestiones y listas detalladas de responsabilidades. De las 100 candidaturas recibidas para cargos en la CE 1 del UIT-D, la reunión designó a los 12 Relatores/Correlatores (seis mujeres) y 69 Vicerrelatores (25 mujeres) que se encargarán de dirigir las Cuestiones de estudio. En el **Anexo 1** al presente Informe figura el equipo directivo de la CE 1.

Todos los equipos directivos de las Cuestiones de estudio celebraron sus primeras reuniones preparatorias (y posteriores) *in situ* entre el 28 de noviembre y el 2 de diciembre de 2022.

A fin de poner al día a todos los participantes al comienzo de este nuevo periodo de estudios, un representante de la Secretaría General presentó los principales resultados de la PP-22 que complementan los resultados de la CMDT-22 ya expuestos. En el marco de la plenaria de apertura se celebró una sesión interactiva para nuevos delegados, que incluyó un grupo de debate. El folleto de información para los delegados que asisten a las reuniones de las Comisiones de Estudio del UIT-D es del dominio público y está disponible en todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas.

Se proporcionó información actualizada sobre temas de colaboración tales como los trabajos del Grupo de Coordinación Intersectorial (GCIS), el trabajo de la División de Datos y Analítica de las TIC (IDA) de la BDT, los proyectos gestionados por la BDT y las últimas actividades del equipo Connect2Recover y del equipo de la CMSI. Se presentaron las últimas novedades acerca de Generation Connect. Un grupo de jóvenes patrocinados de Generation Connect asistieron a la reunión de la CE 1 para conocer los trabajos de la CE 1 y de los Grupos de Relator. Acompañaron a los delegados de sus respectivos países.

* 1. **Informes de las reuniones de los Grupos de Relator**

Los informes de las reuniones de cada Grupo de Relator celebradas en 2022 desde la última reunión del GADT pueden consultarse en los enlaces siguientes:

– Cuestión 1/1 disponible [aquí](https://www.itu.int/md/D18-SG01-R-0001): (Informe de noviembre de 2022)

– Cuestión 2/1 disponible [aquí](https://www.itu.int/md/D18-SG01-R-0002): (Informe de noviembre de 2022)

– Cuestión 3/1 disponible [aquí](https://www.itu.int/md/D18-SG01-R-0003): (Informe de noviembre de 2022)

– Cuestión 4/1 disponible [aquí](https://www.itu.int/md/D18-SG01-R-0004): (Informe de diciembre de 2022)

– Cuestión 5/1 disponible [aquí](https://www.itu.int/md/D18-SG01-R-0005): (Informe de diciembre de 2022)

– Cuestión 6/1 disponible [aquí](https://www.itu.int/md/D18-SG01-R-0006): (Informe de diciembre de 2022)

– Cuestión 7/1 disponible [aquí](https://www.itu.int/md/D18-SG01-R-0007): (Informe de diciembre de 2022)

# 4 Colaboración y coordinación con la Comisión de Estudio 2 del UIT-D y los demás Sectores sobre asuntos de interés común

## 4.1 Coordinación intersectorial

En la primera reunión de la CE 1, se valoraron las actualizaciones compartidas por la TSB y la BR y se consideraron como base para la posible futura colaboración a nivel de Cuestión, Grupo de Trabajo y Resolución de las Comisiones de Estudio específicas. Con miras a facilitar la coordinación y continuar impulsando la colaboración con las Comisiones de Estudio de los otros Sectores, se proseguirán los trabajos sobre los dos conjuntos de cuadros de correspondencias como en el periodo de estudios anterior: 1) una correspondencia revisada de las Cuestiones de la CE 1 y la CE 2 del UIT-D de interés para las Cuestiones de las Comisiones de Estudio del UIT-T; y 2) una matriz de correlación entre las Cuestiones de la CE 1 y la CE 2 del UIT-D y los Grupos de Trabajo del UIT-R. Como en los periodos de estudio anteriores, la correspondencia permite a los Grupos de Relator relacionar sus temas de trabajo específicos con los de otros Sectores de la UIT a fin de facilitar las referencias cruzadas a las Recomendaciones existentes, dirigir las Declaraciones de coordinación a los grupos adecuados e identificar expertos y compartir conocimientos sobre temas conexos, por ejemplo, mediante talleres organizados conjuntamente.

Durante la primera reunión de la CE 1, el Grupo de Coordinación Intersectorial (GCIS) sobre asuntos de interés mutuo presentó los cuadros de correspondencia entre las Cuestiones del UIT-D, las Cuestiones del UIT-T y los Grupos de Trabajo del UIT-R, y solicitó su actualización y publicación. Esta correlación sirve de guía para la interacción y colaboración entre los Sectores de la UIT con sinergias y optimización de los recursos. Se acordó que es necesario actualizar los cuadros de correspondencia para reflejar las nuevas Cuestiones aprobadas por la CMDT-22.

Tras la primera reunión de la CE 1, los coordinadores asignados (véase el **Anexo 2**) encargados de la coordinación intersectorial examinaron estos cuadros de correspondencia con más detalle y propusieron nuevas actualizaciones, cuyos resultados se presentaron al GCIS para su consideración en la reunión celebrada el 2 de mayo de 2023.[[4]](#footnote-4)

Cabe señalar que los cuadros de correlaciones son documentos evolutivos que se deben someter a actualizaciones y mantenimientos periódicos para seguir siendo pertinentes y reflejar el trabajo en evolución.

## 4.2 Implicación y contribución de las Comisiones de Estudio del UIT-D para la aplicación de la Resolución 9 (Rev. Kigali, 2022) de la CMDT

Para aplicar la Resolución 9 de la CMDT en colaboración con el UIT-R, se han tomado las siguientes medidas:

– se ha designado a dos coordinadores en la CE 1 para la coordinación general de esta Resolución (véase el **Anexo 2**);

– dado que no todas las Cuestiones tienen necesariamente vínculos con la Resolución 9, se ha solicitado a los Grupos de Relator que examinen la pertinencia de sus mandatos en relación con esta Resolución y nombren a los coordinadores necesarios dentro de su equipo directivo;

– se ha invitado a los Grupos de Relator a aprovechar la información periódica proporcionada por el UIT-R (presentaciones en plenaria, Declaraciones de coordinación entrantes) a fin de determinar los temas pertinentes para una futura colaboración.

## 4.3 Comité de Coordinación de la Terminología de la UIT (CCT UIT)

De conformidad con lo dispuesto en el punto 12.3 de la Resolución 1, se nombró a un Vicepresidente de la CE 1 (véase el **Anexo 2**) representante del UIT-D en el Comité de Coordinación de Terminología de la UIT (CCT-UIT). En la Resolución 154 (Rev. Bucarest, 2022) de la Conferencia de Plenipotenciarios sobre la utilización de los seis idiomas oficiales de la Unión en igualdad de condiciones, se señala la importancia de la labor del CCT UIT, que acuerda y adopta términos y definiciones en el campo de las telecomunicaciones/TIC.

Desde la CMDT-22, el CCT UIT se ha reunido en dos ocasiones por correspondencia, el 28 de noviembre de 2022 y el 18 de abril de 2023. En cada reunión se han examinado las Declaraciones de coordinación y las contribuciones sobre asuntos relacionados con cuestiones terminológicas, y se han acordado actualizaciones de la base de datos terminológica de la UIT, en especial de la llamada Parte 3, con términos, acrónimos y definiciones. Aunque no se ha identificado todavía ninguna actividad específica en relación con el CCT UIT en esta etapa, se reconoció la importancia de armonizar los nuevos términos y definiciones. En su labor, el UIT-D debe conocer la base de datos terminológica de la UIT y su utilidad a la hora de preparar los informes y otros productos. La CE 1 seguirá manteniendo regularmente las discusiones pertinentes con los Grupos de Relator y el representante de la CE 1 nombrado en el CCT UIT.

## 4.4 CMSI

En las reuniones de la CE 1 se recibe periódicamente información actualizada sobre las diversas actividades realizadas por la Secretaría General en relación con la CMSI, incluidos los resultados del Foro de la CMSI, los preparativos del siguiente Foro de la CMSI, el Inventario de la CMSI y los Premios de la CMSI. Dado que la mayoría de las Cuestiones de estudio guardan relación con las Líneas de Acción de la CMSI, la CE 1 a través de sus coordinadores de la Sede seguirá trabajando con la CMSI. En abril de 2023, la Cuestión 7/1 de la CE 1 del UIT-D celebró un taller virtual de la CMSI 2023. Ganadores de los premios de la CMSI que son Miembros del UIT-D y que son pertinentes para el UIT-D.

## 4.5 Grupo de Expertos en Indicadores de TIC en el Hogar y Grupo de Expertos en Indicadores de Telecomunicaciones/TIC

La CE 1 agradeció la presentación de los productos y actividades estadísticas del UIT-D de 2022, incluidas las últimas publicaciones de este tipo, los principales cambios derivados de la Resolución 8 (Rev. Kigali, 2022) de la CMDT y la Resolución 131 (Rev. Bucarest, 2022) de la Conferencia de Plenipotenciarios y los resultados del Grupo de Expertos sobre Indicadores de TIC (GEIT) y el Grupo de Expertos sobre Indicadores de TIC en los Hogares (GEH). La labor en curso del GEIT y el GEH sobre temas de interés para las Cuestiones de la CE 1 será seguida por los coordinadores de la CE 1 sobre asuntos relacionados con estadísticas (**Anexo 2**).

La importancia de las pruebas que aportan los datos estadísticos y analíticos fiables es fundamental para obtener resultados de calidad de la CE 1. Se tomó nota de la futura colaboración para recibir estadísticas pertinentes relacionadas con cada Cuestión de estudio y para que la CE 1 aporte los conocimientos especializados de los miembros del equipo directivo a la labor de los Grupos de Expertos y para elaborar posibles nuevos indicadores.

## 4.6 Proyectos y acciones de la BDT

La CE 1 acogió con beneplácito la actualización de la correlación entre los proyectos de la BDT y las Cuestiones de estudio del UIT-D, lo que permitirá a los equipos directivos de las Cuestiones y a los Grupos de Relator generar sinergias especializadas. La CE 1 designó coordinadores (véase el **Anexo 2**) para aprovechar la colaboración en proyectos de la BDT.

# 5 Herramientas de colaboración

Como en anteriores periodos de estudio se seguirán utilizando las herramientas de colaboración para facilitar la participación electrónica entre colaboradores en el trabajo de las Comisiones de Estudio del UIT-D. Además de los servicios de participación a distancia y la difusión por la web en los idiomas de cada reunión, se han puesto a disposición de los participantes y miembros del equipo directivo las listas de correo. Se han creado equipos MS Teams para que los equipos directivos de cada Cuestión los utilicen según su conveniencia.

También se presentó un nuevo repositorio y tablero de contribuciones, que facilita la búsqueda de contribuciones anteriores y sus resúmenes.[[5]](#footnote-5) Se alienta a los participantes en las Comisiones de Estudio a examinar esos instrumentos y a formular las observaciones que estimen pertinentes a la Secretaría con miras a contribuir a mejorar su labor.

# 6 Conclusión y próximas etapas

A fin de proseguir su labor, las reuniones de Grupos de Relator de la CE 1 y los talleres públicos conexos se celebran en Ginebra del 8 al 19 de mayo de 2023 y la reunión de la Comisión de Estudio 1 se celebrará en Ginebra del 23 al 27 de octubre de 2023 (1/ADM/1(Rev.1)). Las reuniones de los Grupos de Relator se han agrupado para que los Relatores, Vicerrelatores y participantes activos puedan asistir a más de una reunión, intercambiar ideas sobre distintos temas conexos, crear grupos de redacción y reunirse con sus Coordinadores, el personal de la BDT, y la Presidenta y los Vicepresidentes de la Comisión de Estudio presentes.

Annex 1: Appointed Chairman, Vice-Chairmen and Rapporteurs and Vice-Rapporteurs of ITU-D Study Group 1  
Questions for the 2018-2021 period with attendance information

List of chairman and vice-chairmen (also available [here](https://ituint-my.sharepoint.com/personal/maite_comasbarnes_itu_int/Documents/Maite_misc/Meetings/TDAG/TDAG-23/Documents/Cs/008E_v1-clean_ITU-D%20Sector%20Members_Associates_Academia.docx))

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **ITU-D STUDY GROUP 1** | **Study Group 1 Meeting 2022** |
| **Chairman** | Ms Regina Fleur Assoumou BESSOU (Côte d’Ivoire) | Present |
| **Vice-Chairmen** | Ms Caecilia Nyamutswa (Zimbabwe) | Present |
| Mr Amah Vinyo CAPO (Togo) | Present |
| Mr Roberto Mitsuake HIRAYAMA (Brazil) | Present |
| Ms Sameera Belal Momen MOHAMMAD (Kuwait) | Present |
| Mr Sunil SINGHAL (India) | Present |
| Mr Memiko OTSUKI (Japan) | Present |
| Mr Sangwon KO (Republic of Korea) | Present |
| Ms Khayala PASHAZADA (Azerbaijan) | Remote |
| Ms Umida MUSAEVA (Uzbekistan) | Present |
| Mr George Anthony GIANNOUMIS (Norway) | Remote |
| Mr Mehmet Alper TEKIN (Türkiye) | Present |

List of (Co-)Rapporteurs and Vice-Rapporteurs

| **Question** | **Role** | **Name of candidate** | **Organisation** | **Country** | **Region** | **SG1 2022** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Question 1/1 | Rapporteur | Mr Ahmed GAD | Administration | Egypt (Arab Republic of) | Arab States | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Ms Keamogetswe MATOMELA | Administration | Botswana (Republic of) | Africa | Remote |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Ms Emma Ann OTIENO | Administration | Kenya (Republic of) | Africa | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Mr Issiaka ALHABIBOU | Administration | Mali (Republic of) | Africa | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Mr Christopher HEMMERLEIN | Administration | United States of America | Americas | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Mr Turhan MULUK | Intel Corporation | United States of America | Americas | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Mr Bharat B BHATIA | Administration | India (Republic of) | Asia & Pacific | Remote |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Ms Syahniza Md. SHAH | Administration | Malasia | Asia & Pacific | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Ms Ziqi ZHANG | Administration | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Ms Uliana STOLIAROVA | Administration | Federación de Rusia | CIS Countries | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Ms Nataša KUZMANOVIĆ | Administration | Bosnia y Herzegovina | Europe | Present |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Mr Ugur KAYDAN | Administration | Türkiye | Europe | Absent |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Mr Jesús CARBALLAL | Axon Partners Group | España | Europe | Remote |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Mr Juan PEIRANO | Internet Society | United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland | Europe | Absent |
| Question 1/1 | Vice-Rapporteur | Ms Gevher Nesibe TURAL TOK | Türk Telekom | Türkiye | Europe | Absent |
| Question 2/1 | Co-Rapporteur | Mr Roberto Mitsuake HIRAYAMA | Administration | Brazil (Federative Republic of) | Americas | Present |
| Question 2/1 | Co-Rapporteur | Mr Stanislas KANVOLI | Administration | Côte d'Ivoire (Republic of) | Africa | Remote |
| Question 2/1 | Vice-Rapporteur | Ms Therese KOIVOGUI | Administration | Guinea | Africa | Remote |
| Question 2/1 | Vice-Rapporteur | Mr Malick NDIAYE | Administration | Senegal (Republic of) | Africa | Remote |
| Question 2/1 | Vice-Rapporteur | Mr Jean Marie MAIGNAN | Administration | Haití | Americas | Absent |
| Question 2/1 | Vice-Rapporteur | Mr Luyu ZHAO | China Institute of Communications (CIC) | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote |
| Question 2/1 | Vice-Rapporteur | Ms Nataša KUZMANOVIĆ | Administration | Bosnia y Herzegovina | Europe | Present |
| Question 3/1 | Co- Rapporteur | Mr Serigne Abdou Lahatt SYLLA | Administration | Senegal (Republic of) | Africa | Remote |
| Question 3/1 | Co-Rapporteur | Ms Alison BALZER | Administration | United States of America | Americas | Present |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Ms Ruth KARIUKI | Administration | Kenya (Republic of) | Africa | Remote |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Mr N'guessan Tchissou Jean Roger KOFFI | Administration | Côte d'Ivoire (Republic of) | Africa | Present |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Mr Giquel Thérance SASSA | Ecole Nationale Supérieure des Postes, Télécommunications et TIC (SUP'PTIC) | [Cameroon](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/gq/StudyGroups/2022/default.asp?Country=CMR) | Africa | Absent |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Mr Edva ALTEMAR | Administration | Haití | Americas | Absent |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Mr Abdelwaheb GALIZRA | Administration | Algeria (People's Democratic Republic of) | Arab States | Remote |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Mr Hideo IMANAKA | Administration | Japan | Asia & Pacific | Present |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Ms Jingli WANG | Administration | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Ms Muberra BINGOL | Administration | Türkiye | Europe | Remote |
| Question 3/1 | Vice-Rapporteur | Mr Gökhan TOK | Access Partnership Ltd | United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland | Europe | Present |
| Question 4/1 | Rapporteur | Mr Arseny PLOSSKY | Administration | Russian Federation | CIS countries | Present |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Denis R VILLALOBOS ARAYA | Administration | Costa Rica | Americas | Absent |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Yan CHEN | Beijing University of Posts and Telecommunications | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Absent |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Ms Diago DIOUF FATI | Administration | Senegal (Republic of) | Africa | Present |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Talent MUNYARADZI | Administration | Zimbabwe (Republic of) | Africa | Present |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Tyler CROWE | Administration | United States of America | Americas | Present |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Wesam M. SEDIK | Administration | Egypt | Arab States | Present |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Xiaoyu LIU | Administration | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Ms Memiko OTSUKI | Administration | Japan | Asia & Pacific | Present |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Recep DURAN | Administration | Türkiye | Europe | Remote |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Emanuele GIOVANNETTI | Anglia Ruskin University | United Kingdom | Europe | Remote |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Mustafa GÖKHAN ACAR | Türk Telekom | Türkiye | Europe | Remote |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Jorge MARTÍNEZ | Axon Partners Group | Spain | Europe | Remote |
| Question 4/1 | Vice-Rapporteur | Mr Sidy DIOP | Deloitte | France | Europe | Remote |
| Question 5/1 | Co-Rapporteur | Ms Caecilia NYAMUTSWA | Administration | Zimbabwe | Africa | Present |
| Question 5/1 | Co-Rapporteur | Mr Ja Heung KOO | Administration | Korea (Rep. of) | Asia & Pacific | Present |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Babou SARR | Administration | Senegal | Africa | Present |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Mahalmadane Sidi TOURE | Administration | Mali (Republic of) | Africa | Present |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Edva ALTEMAR | Administration | Haiti | Americas | Present |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Christopher HEMMERLEIN | Administration | United States of America | Americas | Present |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Turhan MULUK | Intel Corporation | United States of America | Americas | Remote |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Ms Runzhu CHEN | Administration | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Ashi KAPOOR | Administration | India (Republic of) | Asia & Pacific | Remote |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Ms Julia NIETSCH | Administration | France | Europe | Remote |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Yusuf Korhan SELEK | Administration | Türkiye | Europe | Remote |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Anthony Virgil ADOPO | Deloitte | France | Europe | Remote |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Mr Shiv BAKHSHI | Ericsson | Sweden | Europe | Present |
| Question 5/1 | Vice-Rapporteur | Ms Paulina PASTOR | Axon Partners Group | Spain | Europe | Absent |
| Question 6/1 | Co-Rapporteur | Ms Cristiana CAMARATE | Administration | Brazil (Federative Republic of) | Americas | Remote |
| Question 6/1 | Co-Rapporteur | Ms Wei PEI | China Institute of Communications (CIC) | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Ms Caroline Kathure MURIANKI | Administration | Kenya (Republic of) | Africa | Remote |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Mr Issouf SOULAMA | Administration | Burkina Faso | Africa | Remote |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Ms Hadiza KACHALLAH | Administration | Nigeria (Federal Republic of) | Africa | Present |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Ms Anne Chantal NGONDJI | Ecole Nationale Supérieure des Postes, Télécommunications et TIC (SUP'PTIC) | [Cameroon](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/gq/StudyGroups/2022/default.asp?Country=CMR) | Africa | Remote |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Mr Jesús Coquis ROMERO | Administration | Mexico | Americas | Remote |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Ms Hayun KANG | Administration | Korea (Rep. of) | Asia & Pacific | Remote |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Ms Lin LIN | Administration | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Ms Tharalika LIVERA | Administration | Sri Lanka (Democratic Socialist Republic of) | Asia & Pacific | Remote |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Mr Osman SAHIN | Administration | Türkiye | Europe | Remote |
| Question 6/1 | Vice-Rapporteur | Mr Carlo AGDAMAG | Access Partnership Ltd | United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland | Europe | Remote |
| Question 7/1 | Co-Rapporteur | Ms Amela Odobašić | Administration | Bosnia and Herzegovina | Europe | Present |
| Question 7/1 | Co-Rapporteur | Ms Mina Seonmin JUN | Administration | Korea (Rep. of) | Asia & Pacific | Present |
| Question 7/1 | Vice-Rapporteur | Ms Mariéme Thiam NDOUR | Administration | Senegal (Republic of) | Africa | Absent |
| Question 7/1 | Vice-Rapporteur | Mr Kadiri OURO-AGORO | Administration | Togolese Republic | Africa | Absent |
| Question 7/1 | Vice-Rapporteur | Mr Gragba SEVERIN | Administration | Côte d'Ivoire (Republic of) | Africa | Remote |
| Question 7/1 | Vice-Rapporteur | Ms Ileana Gama BENÍTEZ | Administration | Mexico | Americas | Present |
| Question 7/1 | Vice-Rapporteur | Mr Kun YANG | Administration | China (People's Republic of) | Asia & Pacific | Remote |
| Question 7/1 | Vice-Rapporteur | Mr Mitsuji MATSUMOTO | Administration | Japan | Asia & Pacific | Remote |

Annex 2: List of coordinators

|  |  |
| --- | --- |
| **Topic** | **Coordinators (Vice-chairmen or Rapporteurs)** |
| 1. Backup to the SG chairman | Caecilia Nyamutswa, Roberto Hirayama (2022 meeting) |
| 2. Plenary liaison statements | Sangwon Ko (2022 meeting), Memiko Otsuki, Mehmet Alper Tekin |
| 3. Joint activities (annual deliverables, workshops, webinars) | Caecilia Nyamutswa, Sunil Kumar Singhal |
| 4. Council working groups | Sameera B. Momen Mohammad |
| 5. Youth and women engagement | George Anthony Giannoumis, Umida Musaeva |
| 6. Delegate on-boarding (e.g. induction) | Roberto Hirayama, Caecilia Nyamutswa |
| 7. WTDC Resolution 9 | Sunil Kumar Singhal, Roberto Hirayama |
| 8. Statistics (EGTI, EGH) | Sangwon Ko, Mehmet Alper Tekin |
| 9. ITU-CCT (Vocabulary) | Sameera B. Momen Mohammad |
| 10. Inter-sectoral mappings | Arseny Plossky |
| 11. Synergies of study Questions with ITU actions (e.g. projects) | Khayala A. Pashazade, Sunil Kumar Singhal |
| 12. Dashboard for monitoring Question progress | TBD |
| 13. Working methods (amendments to WTDC Res. 1) | Amah Vinyo Capo |
| 14. Future Study Questions | Roberto Hirayama |
| 15. Synergies of future study Questions with regional preparatory processes | Roberto Hirayama |
| 16. Streamlining of WTDC Resolutions | TBD |

Note: The table above will be updated in due course to complete the items with TBD.

Annex 3: Work plan of ITU-D Study Group 1



\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Por [conectividad efectiva](https://www.itu.int/itu-d/meetings/statistics/wp-content/uploads/sites/8/2022/04/UniversalMeaningfulDigitalConnectivityTargets2030_BackgroundPaper.pdf) se entiende un nivel de conectividad que permite al usuario disfrutar de una experiencia en línea segura, satisfactoria, enriquecedora y productiva a un coste asequible. [↑](#footnote-ref-1)
2. Se puede consultar el Informe Final de la CMDT-22 aquí. [↑](#footnote-ref-2)
3. Las fotos de la reunión de la CE 1 de 2022 están disponibles en la dirección: <https://www.flickr.com/photos/itupictures/albums/72177720304055588>. [↑](#footnote-ref-3)
4. Las contribuciones examinadas por el GCIS pueden consultarse [aquí](https://www.itu.int/en/general-secretariat/ties/Pages/ISCG-documents.aspx). [↑](#footnote-ref-4)
5. Las contribuciones repositorio y tablero de control del anterior periodo de estudios (2018-2022) pueden consultarse aquí. [↑](#footnote-ref-5)